

# COMITE de JUMELAGE de BETHENY

## Compte-rendu de réunion

**Nature :** Réunion des bureaux allemand et français

**Date :** Samedi 10 mai 2019

**Présents :** M<sup>mes</sup> Maryse BAUDSON, Lili BECK, Rosmarie BECKER, Christine CAILLIEZ, Marie-Alice CONVARD, Sylviane FREON, Chantal MUGNIER, Anne-Marie PINOT et Catherine RICOTTIER, MM. Manfred BERROTH, Mickael BRUNS, Francis CONVARD, J-Luc COURTY, Ingo DIERCK, Günter FREY, Karl-Heinz STECHER.

**Excusés :** Annette CLAUDE, Michel SERRIER

### **Ordre du jour :**

- Retour sur le voyage des jeunes de Bétheny à Dannstadt-Schauernheim.
- Rencontres futures des jeunes
- Rencontre de Septembre
- Questions diverses

### **Réunion franco-allemande du 10 mai 2019 à Dannstadt**

La réunion débute à 15h10 sous la présidence de Ingo Dierck, vice-président, qui souhaite la bienvenue aux participants et annonce l'ordre du jour.

#### **1°) Retour sur la rencontre des jeunes 2018**

Manfred Berroth rappelle les conditions de cette rencontre :

Suite à la défection de l'animateur allemand des jeunes, et pour honorer la promesse de cet échange, les membres du bureau allemand se sont sentis obligés d'organiser eux-mêmes cette rencontre, malgré leur manque d'expérience en ce domaine.

Il a été très difficile de trouver de jeunes allemands volontaires pour ce genre d'expérience : la plupart des jeunes allemands sont scolarisés dans des lycées jumelés avec des villes françaises, et ils ne voient donc pas l'intérêt d'un autre échange. Michael a fait le tour de tous les lycées, collèges, centres de jeunes etc ; beaucoup de flyers ont été distribués, pour finalement n'obtenir l'inscription que de 3 adolescents !

Il ne leur a pas été possible de trouver des accompagnateurs (sauf à un salaire prohibitif), et un chauffeur, aussi ce sont des membres du jumelage qui se sont dévoués.

L'accueil dans les familles s'est lui aussi avéré difficile, et là encore ce sont en majeure partie, les membres du jumelage qui ont assuré cet accueil.

Les jeunes français sont restés entre eux, il n'y a pas vraiment eu d'échanges entre les 2 groupes de jeunes, donc un bilan décevant.

Du coup, il est bien évident que nos amis allemands n'ont plus envie de s'investir dans une telle aventure.

## **2° Futures rencontres des jeunes**

Catherine expose brièvement le projet de Cédric pour l'éventuelle venue d'un groupes de jeunes allemands à Bétheny les 4, 5 et 6 octobre: Les jeunes seraient encadrés par l'équipe d'accompagnateurs du Centre Social, avec intervention du comité de jumelage réduite (buffet froid, lors de l'arrivée des jeunes à la Passerelle). Diverses activités sont prévues : géocaching, bowling, jeux divers et bien sûr visite de Disneyland! Un partage avec les familles au cours du brunch, est également envisagé (les membres du Comité de Jumelage pourront venir échanger avec les familles)

Le comité allemand va proposer ce programme via articles dans les journaux ou bulletins divers.

La nouvelle municipalité sera bien sûr sollicitée, et les membres du Freundschaftskreis sont confiants de ce côté .

Ils souhaitent avoir un flyer avec le programme détaillé pour inciter les inscriptions ; il faudra aussi déterminer une date butoir pour celles-ci (fin août?).

Le prix demandé aux familles s'élèverait à 60€.

## **3°) Rencontre de septembre**

Catherine précise le programme que nous avons établi pour cette occasion.

Le point principal sera bien sûr la fête de samedi soir ; mais le programme est bien défini, les réservations en tous genres sont terminées. Le voyage en bus de l'Harmonie allemande sera réglé sur facture par le comité de jumelage de Bétheny.

Ce serait bien si nous pouvions animer la soirée en revêtant des costumes typiques bavarois !!!

Marie-Alice propose de trouver un patron...

## **4°) Questions diverses**

\* Le groupe de gospel « Coloured Voices » a l'intention de venir se produire à Bétheny en 2020 , avec les Fous Chantants; au moment de la fête de la musique.

\* On espère toujours une rencontre entre les jeunes footballeurs des 2 villes, mais quand ?

\* Manuela Winkelmann, si elle est élue lors du scrutin du 26 mai, a émis l'idée d'un échange au sein des conseils municipaux, ce pourrait être une bonne idée.

\* La prochaine réunion des deux bureaux se déroulera à Bétheny le vendredi 13 septembre à 16 h30.

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée à 16 h45.